		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. К[illegible]хстанский филиал 090000, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, город Аксай, П[illegible]ышленная зона, строение 81Н. Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	Елжас» Западно-Казахстанская область г. Уральск, п.Рыбкомбинат, ул.Рыбкомбинат, 54. БИН 020540001762 Эл.почта:Elzhas_aks@mail.ru Тел: +8 71133 92960	020540001762

Приложение
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 27 октября 2014 года № 458
Приложение 50
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 20 декабря 2012 года № 562

Форма Р-1

Договор (контракт)На предоставление услуг по гражданскому строительству № AP/D/19/1231 «11» 10 /2019 г
Дополнение № _____

Номер документа	Дата составления
00000000077	31.08.2020

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(тенге)*	стоимость *(тенге)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	CoN 20/C/00541 "Реконструкция участок автомобильных дорог: Подъездной дороге к скв №37 и Соединительной дороге №12 KP0-00-ENG-WKP-00055-ER"	01/08/20-31/08/20.	Услуги	1	40 312 511,82	40 312 511,82	
2	CoN 20/C/03718 "Ремонт дорог Карачаганакского месторождения (Главных и соединительных дорог) с асфальтобетонным покрытием"	01/08/20-31/08/20.	Услуги	1	77 555 662,56	77 555 662,56	
3	CoN 20/C/00541 CO1"Реконструкция участков автомобильных дорог Подъездной дороги к скв №37 и Соединительной дороги №12. Дополнительные работы согласно SI 4262. Укладка дополнительной плиты на месте пересечения с подземными коммуникациями согласно SI 4268"	01/08/20-31/08/20.	Услуги	1	6 883 883,38	6 883 883,38	
			Итого без НДС:			124 752 057,76	
			НДС по ставке (указать ставку) 12 %			14 970 246,93	
			Всего с НДС			139 722 304,69	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика
_____
наименование, количество, стоимость
Приложение: Перечень документаций заявка на оплату № 11 за Август 2020 года
Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель)_____
должность подпись расшифровка подписи
Директор: Курмангалиев М.К.

М.П.

Принял (Заказчик)_____/_____/_____
должность подпись расшифровка подписи
Начальник отдела строительства и пусконаладки ДРП КПО б.в.: Ф. Капальдо/Елеусизов Н.
Дата подписания (принятия) работ (услуг): 31/08/2020

М.П.

*Заполняется в случае, если даты выполненных работ приходятся на различные периоды, а также в случае, если даты выполнения работ и даты подписания (принятия) работ различны.

		ИИН/БИН
Customer (Company)	Karachaganak Petroleum Operating B.V. Kazakhstan Branch 090000, 81H Promyshlennaya Zona, Aksai, Burlin Region, West Kazakhstan Oblast, the Republic of Kazakhstan Tel: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Fax: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Email:kpo@kpo.kz	981141001567
Contractor	LLP "Elzhas" West - Kazakhstan oblast Uralsk, Zachagansk, Rymkombinat, 54 BIN 020540001762 Эл.почта:Elzhas_aks@mail.ru Тел: +7 113392960,	020540001762

Application to the order of the Minister of Finance of the Republic of Kazakhstan dated October 27, 2014 No. 458
Application 50 to the order of the Minister of Finance of the Republic of Kazakhstan dated December 20, 2012 No. 562

Form P-1

Contract (agreement)Delivery-acceptance of services of civil engineering № AP/D/19/1231 «11» 10 /2019
Amendment № _____

Document №	Document date
00000000077	31.08.2020

ACT OF ACCEPTANCE OF CONSTRUCTION AND INSTALLATION WORK

Rate:

Consecutive number	Name of work (in the context of their subspecies in accordance with the technical specifications, job, work schedule, if available)	Date of performed work*	Unit	Work performed			
				quantity	unit price,(KZT)	value, (KZT)	value in KZT, only for contracts concluded in a currency different from KZT
1	2	3	4	5	6	7	8
1	CoN 20/C/00541 "Reconstruction of motor roads sections: Access road to well 37 and Link road 12".	01/08/20-31/08/20.	SERVICES	1	40 312 511,82	40 312 511,82	
2	CoN 20/C/03718 "Repair of Karachaganak field roads (Main roads &Link roads) Link roads) with asphalt surface"	01/08/20-31/08/20.	SERVICES	1	77 555 662,56	77 555 662,56	
3	CoN 20/C/00541 CO1 "20/C/00541 CO1 Reconstruction of motor roads sections: Access road to well 37 and Link road 12. Additional scope as per Sl 4262. Installation of slab at intersection with underground pipeline as per Sl4268"	01/08/20-31/08/20.	SERVICES	1	6 883 883,38	6 883 883,38	
			Total without VAT:			124 752 057,76	
			VAT at [specify rate] 12 %			14 970 246,93	
			Total with VAT			139 722 304,69	

Data on the use of inventories received from the customer

_____

name, quantity, value

Enclosure: List of documents AFP, Payment Application №11 August 2020.

The parties confirm that the work is rendered in full and within the time stipulated by the contract.

Delivered (Contractor) _____ / _____ / _____

position signature printed name

Director: Karaungaliyev M.

Stamp here

Accepted (Customer) _____ / _____ / _____

position signature printed name

KPO b.v. (Title) Manager Construction and Commissioning F.Capaldo/N.Yeleussizov

Date of signing (acceptance) of works (services) 31/08/2020

Stamp here

*To be filled in if the dates of the performed works fall for different periods, as well as the date of execution of works and the date of signing (acceptance) of works are different.